

Le point sur
les
tranquillisants

The facts about Tranquillisers

FRANK

0800 77 66 00

À ce numéro, il y a des personnes qui
peuvent vous parler dans votre propre langue.
www.talktofrank.com

DrugScope

020 7928 1211

www.drugscope.org.uk

For additional copies, please
contact Prolog on 0870 2414680

Produced by the FRANK campaign in association
with DrugScope and funded by the Home Office.

BMECOMSF6

French

Effets des tranquillisants sur l'individu

Ces médicaments sont prescrits sur une courte période pour aider une personne à faire face à un problème donné, comme par exemple dans le cas d'un décès.

Toutefois, certaines personnes en font une accoutumance. Dans ces cas de figure, l'effet escompté du tranquillisant s'estompe, mais ceci ne dissuade pas une personne confrontée à de nombreux problèmes de continuer à les prendre.

Il faut à tout prix éviter d'en arrêter soudain la consommation, et il est impératif d'en référer à un médecin qui saura aider le patient comme il se doit.

Sous quelle forme se présentent les solvants ?

Sous la forme de pilules de différentes couleurs.

Comment consomme-t-on des tranquillisants ?

En les avalant.

Autres noms désignant les tranquillisants

Ils portent des noms "chimiques" bien précis, comme le Valium et l'Ativan.

On les appelle aussi somnifères.

Coût des tranquillisants ?

On les obtient sur ordonnance du médecin. Ils sont gratuits dans le cas de certains patients.

Leur consommation est-elle légale ?

La loi interdit l'usage de tranquillisants sans l'autorisation d'un médecin.

What do tranquillisers do to people?

People take tranquillisers for a short time to help them deal with a problem in their life, such as someone dying.

However some people take these drugs for a long time. When this happens, the tranquillisers stop working. Even though they do not work, people with lots of problems feel they have to keep taking them.

It can be very nasty to stop taking these drugs suddenly. A person should only stop taking them with the help of a doctor.

What do tranquillisers look like?

They are pills that come in different colours.

How do people take tranquillisers?

They are swallowed.

Other names for tranquillisers

They have proper 'chemical' names like Valium and Ativan. They are also called sleeping pills and tranx.

How much do tranquillisers cost?

They are from doctors. Some people do not have to pay for these medicines.

Are they legal?

It is against the law to have tranquillisers unless a doctor gives them to a person.